

La ruta literaria como actividad universitaria vinculada al territorio y al patrimonio

Alexandre Bataller Català
(Universitat de València)
alexandre.bataller@uv.es

0. Introducción

Con el presente artículo, nos proponemos tratar la cuestión del diseño y realización de rutas literarias como eje transversal de secuencias didácticas para la enseñanza de la didáctica de la literatura en alumnos universitarios. Nuestras observaciones parten de la propia experiencia docente en la universidad de Valencia, dentro de la E.U. de Magisterio “Ausiàs March”, en los últimos años. Debo hacer mención, como bajage previo, a mi experiencia como profesor de lengua y literatura catalanas (valenciano) en los niveles de educación secundaria obligatoria y bachillerato, durante más de veinte años. Durante este tiempo hemos puesto en práctica el recurso de las rutas literarias como un elemento central de las actividades extraescolares, tanto en rutas de un día como en viajes literarios de mayor duración. La valoración de estas experiencias fue comentada en un trabajo anterior (Bataller, 2010).

Dado que nos encontramos en la ciudad de Gandía, hay que señalar su vinculación històrica con los clásicos de la literatura catalana medieval (March, Martorell y Corella) y, por tanto, un destino indispensable para acercarnos a escenarios de la literatura catalana medieval (en este sentido debo mencionar mi participación, con alumnos de bachillerato, en el rodaje del reportage “Cor d’acer, de carn i de fusta” para Canal 9). Vinculados a Gandía y su comarca existe un importante núcleo de escritores contemporáneos que pueden vincular obra y territorio, como es el caso de Josep Piera, a quién hemos visitado, en el marco de una ruta literaria con alumnos, en su casa del término de la Drova, escenario de gran parte de su obra, un enclave en un valle elevado de la comarca de la Safor.¹

¹ La obra literaria que nos acercó a Josep Piera fue “*Ací s’acaba tot*”, pero su autor nos despidió emotivamente con la lectura del siguiente poema que lo vincula al paisaje que habita: “Aquesta vella vall que ara veig verda, / daurada lluna de meló d’estiu, / és més que un llogaret entre muntanyes, / molt més que la infantesa al finestral, / molt més que un paradís ple de pinades. / Aquesta vella vall feta de somnis, / amagatall d’amors i de paraules, / la dels mil i un perfums i les fonts fresques, / la dels hiverns de llàgrimes de gel, / la de les veus que juguen i el silenci; / aquesta vella vall que vull per sempre verda. / Aquesta que rebrota riallera / després de les tempestes i la pluja; / aquesta que faig meua cada dia, /

1. Del lugar literario a la ruta literaria

¿Existe un patrimonio literario?² ¿En qué medida es material o inmaterial? ¿Qué espacios o lugares merecen la consideración de literarios? Son cuestiones que podemos concretizar a partir del concepto de “lugar literario”, que puede englobar diversas significaciones (Soldevila, 2009: 12-13), entre las cuales se encuentran las siguientes: el lugar donde nació, vivió, escribió y murió un escritor; las casas museo, los lugares descritos por autores de guías de viaje; los lugares donde están enterrados; las casas donde viven y crean autores coetáneos; los espacios que han hecho posible la interacción entre las artes plásticas y la literatura; los lugares monumentales ligados con personajes y hechos históricos; los lugares inmortalizados por un texto de algún escritor; los monumentos a héroes, mitos o hechos históricos relevantes; los monumentos dedicados a escritores; lugares de la acción de novelas la trama de las que pasa de manera central o tangencial a pueblos y ciudades del territorio; los lugares ligados a movimientos estéticos y culturales de diferentes épocas; los lugares “inventados”; los espacios naturales evocados por autores diversos; etc,

Las rutas literarias, cuando se dirigen a un destinatario adulto, fuera del contexto escolar se aproximan al concepto de “turismo cultural”.³ El territorio literario ha de ser señalizado, como una aportación tanto para el medio escolar como para la sociedad en general. Nos abonamos a lo señalado por el profesor Soldevila, el autor del proyecto “Geografía literaria” que pretende la señalización de obras, textos y lugares literarios de la literatura catalana, que ha experimentado las rutas literarias con alumnos de secundaria, durante más de treinta años:

És una obra pensada sobretot des del món escolar i si voleu, acadèmic i per aquest món. Ben segur que sense l'estímul que per a mi va representar ara fa més de trenta anys de treure els alumnes de l'aula per descobrir mons i maneres de fer i sentir diferents d'allò que els podia donar només amb la classe típica i tòpica, avui no estaríem parlant d'aquesta geografia. Alhora, ha estat un procés personal d'autodescobriment i autoformació que encara dura. (Soldevila, 2010).

aquesta que duc viva a la memòria, / no la toqueu, si us plau, no la toqueu. / No la toqueu, si no és per a estimar-la “ (Piera, 2008).

² El concepto de patrimonio cultural, engloba obras materiales y inmateriales, entre las cuales se encuentran la literatura y las lenguas. Así lo entendió la UNESCO en la conferencia de México de 1982: “El patrimonio cultural de un pueblo comprende las obras de sus artistas, arquitectos, músicos, escritores y sabios, así como las creaciones anónimas, surgidas del alma popular, y el conjunto de valores que dan un sentido a la vida. Es decir, las obras materiales y no materiales que expresan la creatividad de ese pueblo: la lengua, los ritos, las creencias, los lugares y monumentos históricos, la literatura, las obras de arte y los archivos y bibliotecas”. (Unesco, 1982)

³ Un ejemplo de rutas literarias pensadas para un público adulto susceptible de hacer vistas turísticas fue la revista elaborada para la Feria del Libro de Frankfurt, con objeto de divulgar el patrimonio literario de la literatura catalana en los diferentes territorios (Bataller-Crespo-Espí-Llopis-Narbon, 2007).

Precisamente, este profesor catalán resume sus años de dedicación docente en una valoración positiva de la ruta literaria como recurso eficaz para la educación literaria:

“Possiblement, amb els anys d’ experiència didàctica des quals podem parlar, el recurs de les rutes literàries és un dels més eficaços i rendibles d’ entre tots els que hem utilitzat” (SOLDEVILA, 2004: 28).

El patrimonio literario, las casas de escritores, los museos literarios y el llamado “turismo de letras” tienen un interés creciente (Torrents, 2007). En este sentido “Espais Escrits. Xarxa del Patrimoni Literari Català” es una asociación constituida con el apoyo de la Institució de les Lletres Catalanes el año 2005, con el objetivo de articular proyectos de custodia, investigación y difusión del legado tangible y intangible de los escritores de la literatura catalana, para cartografiar el patrimonio literario catalán. Una de sus realizaciones más recientes es el llamado “Mapa literari català 2.0” (<http://www.mapaliterari.cat/>) que actualmente contiene medio millar de fragmentos de obras literarias de autores de la literatura catalana localizados en diferentes lugares del mundo., acompañadas de contenido multimedia, visualizable sobre una aplicación de google maps.⁴

Nos aprovechamos didácticamente, pues, de la consideración de la literatura como una parte del patrimonio colectivo, a la que empiezan a dedicarse interesantes esfuerzos:

“la literatura forma part del patrimoni col·lectiu, i que això es reforça encara si, tal com passa ben sovint, la paraula escrita, la narració o el poema, naixen o creixen en un territori concret, quan empen la llengua d’ aquest territori, o quan reflecteixen, descriuen o fins i tot inventen un espai real o mític” (MIRA, 2007).

Englobaríamos la “ruta literaria” dentro del conjunto de actividades escolares donde se constuye conocimiento y se comunican actitudes, valores, sentimientos, creencias y maneras de percibir i entender situaciones. La actividades escolares suponen un trabajo fuera del aula y, como se ha señalado desde el ámbito del conocimiento del medio es un recurso que facilita el aprendizaje de conceptos y procedimientos, favorece el desarrollo de actitudes y el crecimiento afectivo del alumnado. Por tanto, más allá del espacio físico donde se realiza, nos interesa por el “espacio mental” que genera: “El treball fora de l’ aula no ha de ser entès com una activitat desterminda principalment per

⁴ Por ejemplo, el texto relacionado con Brasil, es de Josep Pla “En mar: São Paulo, el Port de Santos”: Santos i el seu famós port –el primer port de cafè del món segons els papers– es troba al fons d’ una cassola de muntanyes (escapçada del cantó del mar) d’ elevació mitjana. Les més altes són les del nord-levant (set-cents metres), sobre la planura de les quals es produeix la fabulosa ciutat de Sao Paulo. Des del mar, no es veu cap rastre d’ urbanisme sobre aquestes muntanyes: només es veuen les canalitzacions d’ aigua dels llacs que volten aquesta darrera ciutat i produeixen una gran quantitat d’ energia. Totes les muntanyes de la cassola són verdes i solitàries –el *mato* – monòtones i fosques (Pla, 1971: 564-565).

l'espai físic on es realitza, sinò, més aviat, per l'espai mental en què es genera i la predisposició cognitiva a la que dona lloc". (Serrano, 2007: 107). En este sentido, recordamos que la aventura del conocimiento tiene que ver con la exploración del territorio, el viaje y la excursión (Dewey, 1960: 163). En últimos tiempos, se ha detectado que el acceso al patrimonio cultural constituye una demanda creciente, por una voluntad de democratizar su i facilitar su comprensión generalizada. Cada vez se hacen más salidas del aula para facilitar i mejorar el aprendizaje del alumnado a partir de la vivencia y la observacion directa. (Prats, 2001). La escuela hace tiempo que ha entendido que una de sus misiones es justamente, la de ofrecer una riqueza de experiencias culturales a los alumnos:

L'escola ha de proporcionar "experiències de qualitat"; no n'hi ha prou, com apuntava Freinet, que l'escola parteixi de les experiències amb què els alumnes hi arriben cada matí. El projecte educatiu de l'escola perd sentit si no s'articula en un projecte educatiu més ampli en el marc de la ciutat educadora. L'escola és un potent agent educatiu que requereix la col·laboració de la resta d'agents educatius extraescolars. L'entorn té una triple funció: és objecte d'estudi, laboratori d'experiència i context educatiu. (Casas-Tomás, 2002)

En este contexto revalorizador del patrimonio literario, la ruta literaria funciona como recurso para la educación literaria, orientada hacia la formación de la recepción de los textos y las producciones literarias y a capacitar el alumno para comprender el discurso literario (Mendoza, 2002). Nuestro trabajo en las clases de literatura no se centra en planteamientos historicistas planteados como mera relación de autores y obras y se centrará en dar sentido a los textos. Consideramos prioritario el impulso a las actividades de formación lectora, con lecturas y comentarios literarios dentro y fuera de las aulas. En este sentido, aplicamos actividades de producción y creación literaria a partir de los textos y modelos literarios empleados.

3. La ruta literaria como proyecto de innovación universitaria

Aunque durante los últimos cursos, dentro de diversas materias de la Diplomatura de Magisterio habíamos puesto en práctica el recurso a la ruta literaria, nos centraremos a comentar el proyecto llamado "Geografies literàries". El proyecto, aplicado en el curso 2010-2011, es fruto de la colaboración entre miembros de dos departamentos de la EU de Magisterio de la Universitat de València (Didáctica de la lengua y la literatura y

Didáctica de las ciencias experimentales y sociales). Hemos diseñado cinco rutas literarias básicas:

- Paseo histórico-literaria por la ciudad de Valencia.
- Ruta por Valencia y Burjassot siguiendo la poesía de Vicent Andrés Estellés
- Ruta a Sueca siguiendo el libro “*La Albufera*” de Joan Fuster.
- Ruta literaria por la ciudad de Xàtiva
- Ruta por el territorio de los cuentos de transmisión oral recopilados per Enric Valor.

El proyecto, de carácter transversal, tiene como objetivo el diseño de secuencias didácticas basadas en rutas literarias y la elaboración de materiales para uso didáctico en las clases. Siguiendo las orientaciones del EEES de promover un enseñanza práctica próxima a la sociedad, nos proponemos los objetos de siguientes aprendizaje:

- Reforzar actitudes positivas de estima y promoción hacia la lengua, la literatura, la historia, el paisaje y el patrimonio de los valencianos.
- Dotar a los futuros docentes de instrumentos para la realización de salidas extraescolares vinculadas al territorio.
- Estimular la capacidad de creación de actividades docentes fuera de las aulas.
- Promover la elaboración de secuencias didácticas de aprendizaje que empleen las salidas extraescolares como elemento central.
- Entender la literatura, la lengua y el patrimonio histórico y natural como una forma de arraigo en la sociedad.
- Favorecer el descubrimiento de una geografía literaria y lingüística y los valores patrimoniales de una comunidad lingüística

La realización de la ruta es una parte de un proceso que empieza con la lectura de una o más obras literarias completas y de un conjunto de textos que guiarán nuestro recorrido. Una vez determinados los objetivos didácticos y las fechas de realización de la propuesta elaboramos un itinerario, que completamos con la confección de un dossier didáctico que incluye el programa, con un anexo de textos literarios o documentos con interés cultural o lingüístico. Realizada la actividad, procedemos a su evaluación. Los materiales elaborados y las secuencias didácticas obtenidas del proceso tienen aplicaciones didácticas diversas:

- Sirven para señalar culturalmente el territorio más próximo, muchas veces desconocido.
- Suponen un ejercicio de dinamización de los textos: sacar los textos del interior de los libros y contrastarlos con territorio.
- En algún caso, guían prácticas de trabajo de campo y de investigación.
- Sirven para diseñar propuestas didácticas para diferentes niveles escolares.

Finalmente, el proyecto está pensado para la mejora de la formación literaria de los futuros docentes valencianos, implicados en su lengua y en la estima por el territorio. Pero también es un proyecto extrapolable a otras salidas sociales y profesionales, como la formación de mediadores y gestores del patrimonio literario y cultural.

Las tres rutas que utilizaremos en esta exposición tienen como punto de partida la obra del poeta valenciano Vicent Andrés Estellés (Burjassot, 1924 - Valencia, 1993). Utilizaremos, como comentarios valorativos, textos de los alumnos participantes, procedentes de textos personales escritos como texto valorativo de las rutas o de foros del aula virtual donde se han comentado, valorado y evaluado las propuestas.

La primera ruta consiste en un paseo literario por la ciudad de Valencia siguiendo el poema “Ací” de Vicent Andrés Estellés.⁵ Fue realizada en el mes de febrero dentro del marco de la semana dedicada a actividades complementarias. El objetivo inicial fue la aproximación a la Valencia del siglo XV, la Valencia de Ausiàs March i de Joanot Martorell. Los alumnos participaron con la recitación de poemas y visitando los espacios que evoca el poema. Desde la calle de Cabillers, pasando por la tumba de Ausiàs March en el interior de la catedral, la puerta románica con la leyenda de las doncellas leridanas que repoblaron la ciudad, el portal de Valldigna (y el lugar donde se ubicaba la primera imprenta de la península Ibérica), la sede del Consell Valencià de Cultura (en cuyo jardín romántico los alumnos recitaron y cantaron versos y poema de Ausiàs March) y el Museo del Carme. Con la ayuda de un guía cultural se valoró la

⁵ El poema “Ací”, forma parte del *Llibre de Meravelles* de Vicent Andrés Estellés. A partir de la placa que existe en la calle Cabillers de Valencia, donde se indica el lugar donde se ubicó la casa donde vivió sus últimos días, y murió, el poeta Ausiàs March (1400-1459) -“Ací estigué la casa on visqué Ausiàs March”- se recrea un recorrido personal por los escenarios de la Valencia del siglo XV, que conecta con otras obras del siglo de Oro de la literatura catalana -*Tirant lo Blanc* i la ciudad de Gandía-. Insertarse física y mentalmente en historia, nos plantea el poema, es una forma de echar raíces en la pareja acompañante en estos paseos realizados quinientos años después de la muerte del poeta (“La teua mà en la meua / com un grapat de terra, arrelats l’un en l’altre”).

pervivencia y vigencia del Tribunal de las aguas, que pierde su sentido a medida que avanza la desaparición de la Huerta de Valencia, y el entramado constructivo y simbólico de la Lonja de la seda de Valencia, el mejor exponente del gótico civil valenciano. Finalmente, la exposición fotográfica "Belchite i una llarga postguerra" en el Centre Octubre de Cutura Contemporània, guiada por su autor, el fotógrafo Francesc Jarque, nos ayudó a evocar gráficamente el mundo de la Valencia de la posguerra evocado per Estellés. El círculo se cerró con la recitación de poemas y la interpretación de la canción "Camals mullats" del grupo "La gossa sorda", que narra un paseo por las calles de ciudad de Valencia, como también hace el poema "Ací".

En la valoración que los alumnos participantes han hecho de la ruta, se incide en el conocimiento y evocación de la ciudad històrica a través de los versos:

Un dels carrers que no coneixia de València i que ara em transmet una emotiva sensació és el carrer de Cabillers. Des que vàrem fer la primera ruta literària i vam tractar el poema "Ací", no me l'he pogut traure del cap. "Carrer de Cabillers, la plaça de l'Almoina", este vers sona de vegades en la meua ment, traslladant-me a una altra època. I és que el carrer de Cabillers té el poder de fer-me imaginar com hi viuria Ausiàs March moltíssims anys enrere, al mateix temps que m'evoca com seria València en aquells temps. Ara, sempre que passe per la plaça de la Reina, pense en el carrer de Cabillers, un carrer que tenia molt prop, però mai havia conegut res d'ell. (Sandra Garcia)

En general, los alumnos indican que la ruta literaria es una actividad diferente a las que estan habituados en la universidad ("Va ser una activitat diferent a allò que estem habituats a fer a la universitat", Andrea Rodríguez), que el ambiente que se genera es próximo i familiar ("L'ambient que es creà fou molt familiar i facilità que ens coneguèrem més entre nosaltres", Haïssa Montagud) y que se crea un clima que ayuda a emocionarse con la literatura ("Realitzar aquesta ruta literària, ens dugué a sentir la literatura; a emocionar-nos amb ella", Carme Ivars). Dar confianza a los alumnos, gozar con la literatura parecen ser las claves:

Va ser una experiència fantàstica, tant com alumna d'una educació que poques vegades ha optat per la innovació pedagògica i que li ha donat pocs vots de confiança als seus alumnes, com a futura mestra, descobrint maneres de fer arribar la literatura sense ser un càstig, sense angoixa ni nervis per la avaluació, gaudint... (Yolanda Albert)

La segunda ruta, realizada dentro de la semana de actividades del mes de abril, fue una inmersión más profunda en la poesía y los referentes biográficos personales de la poesía de Vicent Andrés Estellés, después de leer y comentar su *Llibre de Meravelles* (1971), considerado el gran libro de la posguerra valenciana. En la llamada "ruta

estellesiana” se leen poemas y se visitan los lugares de la historia personal del poeta referenciados en el libro, tanto en Valencia (las Torres de Serranos, las calles de Samaniego, Ruzafa y Ribera, el café del Siglo, etc.) como en su ciudad natal, Burjassot (la acequia de Moncada, el paisaje de la huerta, la diferentes casas donde vivió, los hornos familiares, la calle donde nació, el patio de los Silos, la calle Mendizábal, etc.). Uno de los momentos álgidos de la jornada es el de la comida, con la elaboración de cazuelas de arroz al horno, en clara vinculación a los orígenes familiares del poeta. La participación de los alumnos incluyó recitaciones y musicaciones de poema. Hemos de destacar la presencia, como guía y acompañante, del poeta y arquitecto de Elche, Gaspar Jaén Urbán que nos leyó los poemas de su libro dedicado al poeta de Burjassot, *Estellesiana* (Jaén, 2008).⁶ También contamos con la presencia de la poeta premiada, solo unos días atrás, en el último certámen de poesía dedicado a Estellés, Isabel García Canet, que asimismo recitó poemas (García, 2011).

Las valoraciones de los alumnos destacan en algun caso la emoción vivida con las recitaciones:

em vaig endinsar com si estigués en aquella època on una “guitarra amarga, la guitarra profunda...” va tocar la meua sensibilitat. Sincerament, no pensava llegir amb l’entusiasme que ho vaig fer però l’escenari, Burjassot, l’ambient estellesià, tot va acompanyar a fer una lectura còmoda i agraïda per a mi” (Xelo Canet)

Però abans de dinar tocava el meu torn. Jo fins eixe moment no havia estat molt nerviós, però veure’m allí plantat, amb la foto d’Estellés presidint la sala, els companys, els convidats... La meua companya recità el poema del pimentó torrat (...) Tots amb el got de vi a la mà, tots amb la mirada clavada en mi i jo, més nerviós que mai, vaig recitar “El vi” com manaven els cànons de la recitació. Després, un estrepitós crit: Vítol! (Òscar Serrano)

El uso constante del valenciano a lo largo de la jornada fue señalado como positivo por los participantes, en especial, aquellos que más esfuerzo están haciendo con su aprendizaje:

Per fi algú comptava amb el meu suport, per fi tot el treball que estic fent (fora del temari de la classe, la meua lluita personal amb el valencià) estava considerat. Fou com una “propineta” que estava esperant i que necessitava per seguir endavant amb aquesta bogeria d’aprendre la llengua en temps rècord. (...) Em vaig emocionar quan vaig recitar el meu poema, estava tremolant i amb un nus en la gola. (Oana Militaru)

Se destacan los lugares literarios como el horno donde se cocieron las cazuelas de arroz y donde se recitó un poema alusivo:

⁶ He descrito una ruta literaria realizada con alumnos de bachillerato, a partir de la poesía de Gaspar Jaén i Uban, a la ciudad de Elx en Bataller, 2009.

Després vam ser al forn on calia arreplegar l'arròs al forn i allí va ser Jesús Iranzo qui va recitar el poema "L'ofici". Va ser un moment magnífic, únic i molt emotiu. Les tres generacions de forners, iaio, fill i neta estaven allí bocabadats escoltant Jesús recitar mentre el iaio agafava el fill i el fill la néta. Va ser la millor experiència de tota la ruta. (Sandra Adalid)

Dos días después de esta ruta, un grupo reducido de alumnos emprendió el viaje a la ciudad de Xàtiva para realizar una ruta a partir de un libro de alto contenido cívico como es *Xàtiva* (Andrés Estellés, 1980). La ciudad que fuera quemada por Felipe V después de la batalla de Almansa (1707), merecía los poemas encendidos del poeta de Burjassot. La ruta recorrió la ciudad por escenarios poéticos como la fuente del Lleó, la plaza de la Bassa, la calle sant Francesc, el Museo del Almodín y el paraje de la Cova Negra, a pocos kilómetros de la ciudad, donde el poeta valenciano hace el homenaje poético al primer habitante simbólico de estas tierras. El guía en esta ocasión fue el escritor local, Toni Martínez, conocedor del poeta y instigador de la obra. Las valoraciones de los alumnos destacan la implicación colectiva de alumnos y participantes externos a la ruta:

Aquesta ruta fou especial per la companyia i per la gent que va vindre a aportar el seu granet d'arena per al coneixement d'Estellés, com va ser Jordi Oviedo i Toni Martínez. Per a mi els moments més importants van ser el del monument als Maulets, l'Almodí, el mirador del Bellveret, el dinar, el jardí del Bes i la Cova Negra. Quasi que tota la ruta acabe de destacar! (Melània Gonzàlez)

4. A modo de conclusión

Podemos considerar que las rutas literarias nos permiten la consecución de dos objetivos básicos de aprendizaje:

- El aumento de la motivación hacia el estudio de la lengua y la literatura y el patrimonio cultural y histórico que se les asocia.
- La configuración de unos espacios de convivencia entre diferentes alumnos para el conocimiento mutuo y el uso del valenciano fuera de las aulas.

Si partimos de la concepción que la educación literaria tiene como fin dotar a los alumnos de una competencia que les permita la interpretación, conocimiento y disfrute de la obra literaria, el recurso de la ruta literaria a partir de una obra, de un autor, o de un territorio literario, presenta muchos atractivos para estimular el conocimiento literario y mejorar las actitudes.

Concluïm valorant la importància de la connexió entre patrimoni i literatura per generar actituds cap a la llengua i la literatura i la necessitat que la universitat es vinculi al territori i senyalizi les diferents manifestacions del patrimoni.

Referències bibliogràfiques

- ANDRÉS ESTELLÉS, Vicent (1971) *Llibre de meravelles*, València: ed. 3 i 4.
- ANDRÉS ESTELLÉS, Vicent (1980) *Xàtiva*, Xàtiva: Associació d'Amics de la Costera.
- BATALLER, Alexandre – CRESPO, Isidre – ESPÍ, Antoni – LLOPIS, Tomàs, NARBON, Carme (2007) “Das Land Valencia”, en *Literarische Routen der katalanischen Kultur*, Barcelona, Institut Ramon Llull, pp. 38-43.
- BATALLER, Alexandre (2009) Vincular versos com palmeres: notes sobre l'obra poètica de Gaspar Jaén i Urban, *Reduccions: revista de poesia*, 95, pp. 77-103.
- BATALLER, Alexandre (2010). “Quan l'activitat docent es trasllada fora de l'aula: rutes i viatges lingüístics i literaris”, *CiDd: II Congrés Internacional de Didàctiques 2010*. Girona: Universitat de Girona. [Disponible en: <http://hdl.handle.net/10256/2992>; consulta 15-7-2011]
- CASAS, Montserrat - TOMAS, Carme (2002) “Programes ciutat escola: paràmetres de qualitat”, *Fòrum l'escola i la ciutat*, Ajuntament de Barcelona-Diputació de Barcelona, [Disponible en <http://www.bcn.es/escolaciutat/prg/Ponencia3.pdf>; consulta 15-7-2011]
- DEWEY, John (1960) *Experiència i educació*, Buenos Aires: Losada.
- GARCIA CANET, Isabel (2011) *L'os de la música*, Alzira: Bromera.
- JAÉN URBAN, Gaspar (2008) *Estellesiana*, Tarragona: Arola.
- MENDOZA, Antonio (2002) “Las funciones del profesor de Literatura: bases para la innovació”, *Aspectos didácticos de lengua y literatura*, 12, pp. 109-140.
- MIRA, Joan Francesc “Territori, llengua, literatura, identitat”, *III Seminari sobre patrimoni literari i territori*, Mora d'Ebre, 8-XI-2007 [http://www.espaisescrits.cat/downloads/cat/Joan_Francesc_Mira_conferencia_inaugural.pdf; consulta 15-7-2011]
- PIERA, Josep (2008) *La sonrisa de la hierba y otros poemas*, traducció de Marc Granell, València: Denes.
- PLA, Josep (1971) *En mar*, Barcelona: Ed. Destino.
- PRATS, Joaquim (2001) “Valorar el patrimoni històric des de l'educació: factors per a una millor utilització dels béns patrimonials”, MORALES, J. - BAYOD, M.C.-PRATS, J. - BUESA, D. *Aspectos didácticos de Ciencias Sociales*, 15. Zaragoza: ICE-Universidad de Zaragoza, pp. 157-169.
- SERRANO, David (2007). “El valor didàctic del treball fora de l'aula. Reflexions des de la Geografia”, *Observar*, 1, pp. 106-118.
- SOLDEVILA, Llorenç (2004) “Ensenyar història de la literatura a segon cicle de secundària”, BORDONS, Glòria – DÍAZ-PLAJA, Ana (ed.) *Ensenyar literatura a secundària: formant lectors crítics, motivats i cultes*, Barcelona: Graó, pp. 19-29.
- SOLDEVILA, Llorenç (2009) *Geografia literària, I. Comarques barcelonines*, Barcelona: Proa.
- SOLDEVILA, Llorenç (2010) “Presentació d'Endrets.cat. Geografia literària dels PPCC”, VI Jornades d'Espais escrits, Badalona, 6 de novembre de 2010. [Disponible a <http://www.espaisescrits.cat/downloads/cat/VI%20JORNADES%20ESPAIS%20ESCRITS.pdf>; consulta: 15-7-2011]

- TORRENTS, Carme (2007) “El patrimoni literari català i consum cultural”, CODINA, F. – PINYOL, R. – TORT, A. – TONEU, M. (coord.) *Miscel·lània Ricard Torrents Scientiae patriaeque impendere vital*, Vic: Eumo editorial, pp. 595-607.
- UNESCO (1982) *Declaración de México sobre las políticas culturales*. Conferencia mundial sobre las políticas culturales, [Disponible en http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf; consulta 15-7-2010]